

Impossibility
Societal Group



<http://www.impossibility.com>
<http://www.impossibility.com>

FC FLOWER COMICS



ちいとうちほ

CHIHO・SAITO

1

FC
FLOWER COMICS

レダマスカレド ① ちいとうちほ

小学館
FC512



9784091351289



9784091351289

ISBN4-09-135128-X

C9979 ¥390E

定価：本体390円＋税

刷込 4861-28 小学館



FC
FLOWER COMICS

●作品紹介

★15年前の夏、深い森を歩いていた。ふと深い森の中で、セツなは見えないものを感じてしまった。すべてを失い、夢に落ちた彼女の幼き時を想

われたものとは？ そして、カネを握る男・阿部家の正体とは？ 運命の出会いに導かれ、セツなは秘密の扉が今開かれる!! 愛のメロディ、第1巻。

少女から大人へ……

カメ

毎月24日発売



作者からのメッセージ

小学生の時、夢中で読んで夢があった。出てくる猫の山の情景にわくわくした。でもそれは子供向けのダイジェスト版だった。高校生の時、長編の傑作を読んだ。うーん、めっちゃ面白し。ついでに、その連続ドラマの丁々を読む。ストーリーと設定の妙に惚れた。「こんな話やりたーいっす」。それで出来たのがこの漫画です。年のに何故こんなふうに……？

* Little Comics Flower Comics *

Lady Masquerade

Saito Chiho



◆ Little Comics Flower Comics ◆

Lady Masquerade

CONTENTS

Chapter 1: I Saw a Black Cat

..... 5

Chapter 2: This Faded Photograph

..... 57

Chapter 3: Mask of Vanity

..... 101

Chapter 4: Love Beneath the Wings

..... 137



That summer day, I saw a cat in the deep, deep forest

My name, my memory, my happiness

That everything is my world, my love

— the first time ago

*Chapter 1:
I Saw a Black Cat*





Chapter 1:
I Saw a Black Cat

It was in the forest—





THAT'S...

MUSEUM ARTIST













Psychiatric Ward
Tuberculosis Ward

CAUGHT IN THE CLUTCHES OF
THE DREAM, I CAN'T BRING
MYSELF TO LEAVE THIS PLACE.



Inpatient Center
Outpatient Center





I HEARD
SOMEONE IS
SPENDING HER
MONEY



AH...



LOST
HER
MEMORY

WHY?



WELL...

WOULD YOU
WANT TO
REMEMBER
SOMETHING
LIKE THAT?



BUT STAYING IN
THIS MEDICAL
CENTER ISN'T
CHEAP

AND YOU
SAID SHE'S
BEEN HERE
FIFTEEN
YEARS?



SHE
SEEMS
VERY
HEALTHY.
IS SHE
SICK?

THAT IS—
SHE'S
BEEN HERE
FOR
FIFTEEN
YEARS

ARE YOU
WANT

BECAUSE...

FIFTEEN
YEARS AGO
HER PARENTS
DIED THEY
WERE IN AN
ACCIDENT, BUT
IT SEEMS SHE
SURVIVED

AT THAT TIME
SHE LOST HER
MEMORY AND
BECAME AN
INPATIENT
HERE





HERE?

MMH...
A LITTLE
LOWER...

AH, THERE,
THERE!

YOU'RE
GETTING
BETTER AT
MOVING YOUR
SHOULDER.



YOU
SHOULDN'T
STRESS YOUR-
SELF OUT OR
IT'LL AFFECT
YOUR BODY.

AWWA-CHAN,
YOU SEEM
VERY STIFF
TODAY.

EVERYONE
WANTS
ONE FROM
YOU.

HAH...IT'S
YOUR MAG-
SAGES
THAT ARE
GOOD, GETSUMA.



BUT AN
AGENT
WHO CON-
CENTRATES
ON PLASTY
IS JUST AS
GOOD...

FIELDS LIKE
REFLEXOLOGY
OR LYMPHO-
LOGY ARE
POPULAR
RIGHT NOW.

YOU'RE
GOOD
ENOUGH TO
START OUT
ON YOUR
OWN.

GETSUMA,
EVERYONE
SEEMS TO SAY,
"WHEN YOU'RE
WORRIED YOU
CAN COUNT ON
GETSUMA."



I CAN'T
RELY ON
MY
PARENTS
SINCE
THEY
AREN'T
AROUND.
IF I
WERE TO
LEAVE
HERE LIKE
I'VE
WANTED
TO, IT
WOULD
BE WORSE
TO GO.

IT MUST
BE A LOT
OF TROUBLE
AND VERY
EXPENSIVE
FOR ME TO
STAY HERE.

MY DEAD
PAPA WAS
VERY KIND
AND RICH.

I'M FINE
THE
WAY I
AM
NOW.



Lady Masquerade ①



WHY
IS
MY...

I DON'T FEEL
ANYTHING
EVEN THOUGH
MY PAPA AND
MAMA DIED...

I DON'T
HAVE THE
COURAGE
BECAUSE TO LEAVE...!
I...

IT COULD
HAVE BEEN
LITTLE
SAYOON'S
FAULT THAT
THEY DIED...



PAPA...
MAMA...

ON THAT
SCORCHING
DAY,
FIFTEEN
YEARS
AGO...

WHY DID MY
PAPA AND
MAMA
HAVE TO
DIE?

WHY WAS I
THE ONLY
ONE WHO
SURVIVED?
AND I CAN'T
EVEN
REMEMBER
IT...!!

I WANT TO
DO MORE...!!



...CONGRATU-
LATIONS,
MINA-CHAN.

I FEEL LIKE
I'VE LET YOU
DOWN
SOMEHOW.

SETSU-
NA...



I'LL
GIVE IT
TO YOU.

LEDA-CHAN
AND I HAVE
A PRESENT
FOR YOU.

OHAYO



SETSU-NA...

SHIPS
PLAGUED BY
HER CHILD-
HOOD...

WE CAN'T
JUST
LEAVE
HER
ALONE.

YOU'RE
RIGHT...WE
HAVE TO
DO SOME-
THING.

WITH HER
FRIENDS...







SETTLING

WOMEN CAN AND

HAVE A PRESENT
FOR YOU.







Lady Masquerade ①



Lady Masquerade ①









NO...!



RAPA...

AFARA...

YOU'RE
TOTALLY
OVERREACT-
ING.

THIS IS
UNEX-
PECTED.

...
I JUST
THOUGHT I
COULD GET
TO KNOW YOU
A LITTLE
BETTER...



BUT
I'LL
EXCUSE
YOU—

THE WAY
YOU'RE
EXCITED.
..

REACTING...

FLASH

THUMP

FLASH

THUMP

I...
SETSUMI...
CAN'T MOVE HER...
BODY!

IT HURTS...
IT HURTS MY HEAD...

THUMP

FLASH





BEING
VIOLENT
TOWARDS A
WOMAN—A
CRIME—OR
STEALING A
MAN'S
PHOTOS...

MUCH IS
MORE
SERIOUS?

CPA8

QUIT COM-
PLAINING AND
GIVE ME THE
CARDS!

I'LL KILL
YOU...

WAH...







THE SOUND OF A RIVER...

...Ahhh...

SHHHH





"THIS IS A MAGIC
BOX YOU CAN
ALWAYS TELL-
SURE, SETENA."



"...CAMERA."



"WAIT!"



"WAIT HERE
KITTEN LET
ME TAKE A
PICTURE OF YOU!"



"SETENA."



"TELL SETENA!"



CLICK

Lady Masquerade ①





Lady Masquerade ①





Lady Masquerade ①





Lady Masquerade ①





"WHY? HOW FAR ARE
THEY GOING TO
CHASE ME...?"

SHHHH
SHHHH
SHHHH
SHHHH



"SCTSDNA CAN'T... I
CUT... ANY MORE."

WHY? HOW FAR ARE
THEY GOING TO
CHASE ME...?

" WHAT'S WEIGHT "





"YOU SHOULD
SMILE MORE
OFTEN."

YOU SHOULD



"WHERE DO
YOU LIVE?"

"WHAT
HAPPENED
TO YOU?"



"WHERE DO—

SHHHH

YOU LIVE?"



—RETURN—

YOU
SEEM TO
HAVE
REMEM-
BERED
TIME

YOU'RE
AWAKE?



THE CAMERA
MY PARENTS
BOUGHT ME
WAS THE
CAUSE OF
ALL THAT
TROUBLE

BUT...
THEN...

I ALWAYS...
THOUGHT IT
WAS JUST A
DREAM...

THEN
THOSE
MEN
CHANGED
ME...

AND
THEN...



THAT'S
WHAT THEY
SAID TO
ME, SO I
CAME TO
SEE YOU.

"MAYBE IF
SHE SEES
YOU, SHE'LL
REMEMBER
SOMETHING."

"FIFTEEN YEARS
AGO, A GIRL
WHOSE LIFE YOU
SAVED LOST HER
MEMORY AND WAS
IN GREAT PAIN."

ASOU
SITTING-DOWN

REMEMBER
SOMETHING



Lady Masquerade

chapter 1

scenario by Enderbyan
translated by Alana
edited by Enderbyan

<http://www.lady-masquerade.com> lady-masquerade@earthlink.net



Lady Masquerade
© 2000 by Enderbyan



Chapter 2:
The Faded Photograph

THAT BOY LOOKED AT ME
WITH THOSE COOL EYES...

ON THAT DAY
FIFTEEN YEARS AGO,

HE SAID HE SAVED ME



THAT WAS
MY FIRST...

HAD THAT GUY
PERSON STANDING
IN FRONT OF ME?





THAT
DAY...

ON THAT DAY
FIFTEEN YEARS
AGO—WHAT WAS
ARRANGING?

WHEN THOSE
FOUR WERE
CHASING
YOU...

YOU TOOK
THIS
CAMERA
WITH YOU

WHEN
YOU
SNEAKED
INTO YOUR
NEIGHBOR'S
VILLA AND
CAPTURED
THOSE
FOUR
PEOPLE... IT

IS THIS
THE
CAMERA
YOU
USED?



I'LL TAKE
YOU THERE.

MAYBE YOU
SHOULD GO
BACK TO THE
HOSPITAL.

I...
THAT'S
TRUE.

" YOU'RE HURT. "

" WHERE DO YOU LIVE? "



" I'LL
TAKE
YOU
THERE. "





GETSUME...
WAS AFRAID
AND RAN
AWAY.



HEX...

BUT...
THE FOG...



THERE
WAS A
CAR
FACING
US IN THE
FOG, AND
THEN IT
CHANGED
US...

THE
FOG...?









Lady Masquerade ①

Imaginary
Masquerade Group



THOSE FOUR...
KILLED THEM



Lady Masquerade ①





THEY'VE BEGUN
TO RECOVER HER
MEMORY FROM
THE ACCIDENT
FIFTEEN YEARS
AGO.



Lady Masquerade ①





Lady Masquerade ①





Lady Masquerade ①





Lady Masquerade ①



—ABOUT
YOUR
SLAVE
RETURN—
NO...

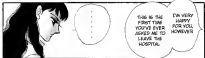
I DON'T FIND
IT UNBELIEV-
ABLE THAT
YOU SHOULD
HAVE RECO-
GNIZED YOUR
LATELY RECO-
GNED.

BUT, SINCE YOUR
RECOGNITION
HURRY GIVEN
THE CASE,

I STILL CAN'T
DISCOURAGE
YOU



Lady Masquerade ①





SINCE I WORK
NEAR HERE I
FIGURED TO
STOP BY

WHAT
DO YOU
THINK?
STYLISH?

THANK
YOU
VERY
MUCH.



VERY
CALMING.

YEAH...



I'VE HEARD
ABOUT YOU
FROM THE
DOCTOR.



YOU LOOK
ENERGETIC.





WHY DOES
IT WORRY
YOU?

IT
WORRIES
ME...

WHY ARE
YOU
ASKING
ABOUT
THAT?

I GUESS IT
MUST BE A RICH
FRIEND OF YOUR
FATHER'S WHO
PAID FOR YOU
TO STAY HERE
OR SOME-
THING...

SO, YOU
DON'T HAVE
ANY RELA-
TIVES...



HAHHAH



I SUDDENLY
BECAME MIXED
UP IN ALL
THIS—

IT'S MY
DUTY,
GORYŌ.



"DUTY?"







EVEN IF YOU
KNOW WHAT
THOSE FOUR
PEOPLE
LOOKED LIKE,
YOU DON'T
HAVE ANY
EVIDENCE.

THERE'S
ALSO THE
SITUATION OF
LIMITATIONS
TO BE
THOUGHT
OF...



I CAN'T
FORGIVE
THEM.

THEY HAVE
TO BE PUN-
ISHED FOR
WHAT THEY
DID, NO
MATTER
WHY.



WHAT DO
YOU WANT
TO DO?



I WANT TO
KNOW WHY
THEY TRIED TO
KILL US...

I WANT
TO KNOW!

THAT IS
OBVIOUS!

MAYBE THEY
WERE ANGRY
THAT I SAW
THEM.

AND I KNOW I
WAS PEERING
IN ON THEM...

BUT... WHY
WOULD THEY
GO TO SUCH
LENGTHS

TO MAKE OUR
LIVES MISER-
ABLE OVER
SUCH A LITTLE
THING?





YOU'LL
ONLY RUIN
YOUR LIFE.

YOU HAD
BETTER
STOP.



I'LL
ENTRUST
THIS CAMERA
TO YOU.

YOU CAN
LIVE THAT
WAY.

WOULDN'T IT
BE BETTER
TO JUST
START A
NEW LIFE?

FORGET
YOUR
PAST.



Lady Masquerade ①





IT'S ALL
RIGHT FOR
YOU TO
LEAVE THE
HOSPITAL.

—



HE'S COMING
TO PICK YOU
UP AND
YOU'LL HAVE
RESERVATIONS
FROM THERE.

CON-
GRATULATIONS.

YOUR BENE-
FACTOR
DECIDED IT.



HE'S A
SUBSTAN-
TIAL INVER-
TOR IN THE
HOSPITAL...
AFTER ALL.

WE CAN'T
DECLINE A
REQUEST
FROM THIS
SOURCE.

THE HEAD
DOCTOR SAID
IT CAN'T BE
HELPED.

DOCTOR, IS
IT REALLY
OVER?

IT'S BEEN
SO LONG A
LONG TIME
SINCE SHE'S—

I HAVEN'T
A CLUE.

BUT IT
DOESN'T
MATTER—

AS LONG AS IT GETS
ME OUT OF HERE.

THERE ARE THINGS
I WANT TO DO.

FOR THE SAKE OF MY
FATHER AND MAMA AND
THOSE FIFTEEN LOST
YEARS—

WHO IN THE
WORLD...

—YOU
MEAN—

THE SOLE
MANAGER
OF THE
TODDOL
FOUNDATION...

THAT
PERSON?

—NOW—

Impudent Center
Outpatient Center

IS HE
DISAPPOINTED?



SHALL
WE GO?

IS THAT
ALL THE
LUGGAGE
YOU
HAVE?



YOU'RE

MY BENE-
FACTOR?



E...





GET READY
TO FACE THE
OUTSIDE
WORLD.

WELL THEN



OUTSIDE...

IT'S BEEN
FIFTEEN YEARS...



WHERE
ARE WE
GOING?

MY
HOUSE.





THIS IS
AROUND
SEVENTEEN
HUNDRED

I'M
HOME

WELCOME
HOME
REVEREND
SIR





FOR NOW,
YOU CAN USE
THIS ROOM.



STARTING
TODAY.

WE'LL
BE
LIVING
WITH
US



IT'S NOT
JUST
"OUTY."

IT'S
NEED
NO
WAITED
HOW YOU
LOOK AT
IT.

HOW
MANY
BORN
BOYS
WOULD
DO SOME-
THING
LIKE THIS?

WHAT ARE
YOU
SOMEBODY
TALKING?

TO COM-
THERE
WHAT I
WAS
SAYING
EARLIER.



—WHY?

—WHY?



Lady Masquerade ①







I KNOW
THIS WOMAN'S
HAND!

...THE
PERSON...



"YELLOW
RED."

SHE WAS
A BIG
ACTRESS
AT THE
TIME.

IT
COULDN'T
BE...

I DISCOVERED
HER
HUNTER A
SOME-
WHERE
AT HER VILLA.

I FELT LIKE
TO KISS HER
SOMEWHERE
BEFORE...

RIGHT?
ISN'T THAT
THE SAME
PERSON?

THIS...



The Splendid Friends



The house I used as a model is not very famous. (But I wonder why this sort of thing always appears in *Sanshou wuqi*?)



Lady Masquerade

chapter 2

scenario by Embodysun
translated by Akira
edited by Embodysun

www.responsibilities.com

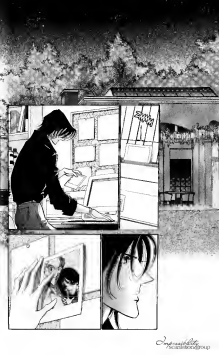
responsibilities@rockyplanet.net

Imagined Worlds
Publishing Group





*Chapter 3:
Mask of Vanity*







THEY TOOK AWAY
MY HAPPINESS

THOSE FOUR
BEASTS

THEY TOOK AWAY
MY HAPPINESS

but...

THEY TOOK AWAY
MY HAPPINESS

Kurtis Russell (30)

andid



EVEN MORE
FEROCIOUS &
WILDER...

THEY ARE
FIERCE &
WILD



THIS WILL
BE YOUR
HOME FROM
NOW ON.

DON'T
WORRY
BECAUSE
I'LL
PROTECT
YOU.









SO THIS
HOUSE
BELONGS
TO YOU?

ER...
WHO IS
YOUR REAL
FATHER,
KINGHOLL-
SANT?

NO...

MY GRAND-
MOTHER AND
GRANDFATHER
BROUGHT ME
UP...

MY PARENTS
BOTH DIED
SOON AFTER
I WAS BORN,
SO I DON'T
REMEMBER
THEM AT ALL.

MY GRANDFATHER
USED TO GIVE A VILLAGE
NEXT TO THE
KUSUNOKI
FAMILY IN
KAKETAMA.

ONE OF
THE
KUSUNOKI
WAS USED
TO GO
FISHING.

WHEN
I WAS
A KID,

I WOULD
ALWAYS
FOLLOW HIM
AROUND LIKE
A LITTLE
DUPPY.

I'M LIKE
YOU.

I'M JUST
AN ADOPTED
SON.

MY
GRANDFATHER
DIED SUD-
DENLY.

WHEN I
WAS 14.

I HAVE NO
BLOOD
RELATION-
SHIP TO
THIS
HOUSE.





REACHING
GAVE... AND



OF NO MORE...



Lady Masquerade ①







Lady Masquerade ①









Lady Masquerade ①





FORGET
ABOUT
IT!

...I
WON'T!

THAT'S
"CRASH"
WITHOUT
A DOUBT!

THAT RICH GUY IS
CLINGING AND
FURNING ALL
OVER THAT RED-
POWER GIRL!



ALERT

AND AFTER
YOU'VE KILLED
THEM ALL WILL
YOU FEEL
BETTER?

DO YOU
WANT
TO KILL
ANY?

WHY ARE
YOU SO
IGNORANT
OF WHAT
THE WORLD
WILL DO?



...THAT'S
RIGHT.

I WANT TO
KILL THEM



I CAN'T
JUST GIVE
UP...!!

NEVER...





TAKI'S—

KILLING THEM
MIGHT BE
GOING A BIT
TOO FAR.







AND THE
"WORK" SHE'S
GOING TO DO...



I SAW ORION-
SUN APPEAR AS
A "SPOTTY
YOUNG BUSH
NEIGHAN" IN A
MAGAZINE, BUT...

IT'S PROBABLY SOME
BUSHY PROBLEM.

IT SEEMS
THEY'VE BEEN
FIGHTING.

THEY'VE
BEEN
DRINK-
ING
OTHER
GASOLINE
LOOKS.

WORTH
UP WITH
ORION-
SUN AND
JOSH
CHART?

HEY,
HEY.





PLEASE
GUIDE ME.

TO MEET
YOU.

...IT'S
VERY
NICE

YOU'VE
PIGDED MY
INTEREST,
MS-CHAN!

WELL!





I WONDER
WHERE YOU
LEARNED THIS
TECHNIQUE—

IT MAKES
ME FORGET
ALL MY
WORRIES

HOW I'LL
DO YOUR
BACK—

YES—

YOU
MUST
BE AN
ANGEL—

OH—
CHAM!

THIS IS
PARADISE
PARADISE—

AAAA—



THAT'S
SO CUTE!

MARU-
CHAM IS
CRYING!

I CAN FEEL
IT IN YOUR
BODY.

WHY DO YOU
LEAVE IT
ALONE FOR
SO LONG?

YOUR WHOLE
BODY FEELS
EXHAUSTED,
MARU-CHAM

... YOU'RE
REALLY A
GOOD HUSBAND



U
S
L
A
P

I HATE
YOU!!







ALONE.

I'M GOING
TO LIVE
THE WAY I
WANT.



!?

KEN...

WHY IS
KIDASHOU-
GAK...?

POW! THIS—!!

RELIEVED IN
THIS PERSON

NO!



YOU HAVE
A SEX
PHOBIA

YOU'RE
NOT COM-
PLETELY

WELL YEE
ARE YOLF

TELL ME,
I WANT
TO HELP
YOU

WHAT
ARE YOU
THINK-
ING?

IS IT
BECAUSE
YOU SAY
CHANG?

SINCE YOU'RE SO
AFRAID OF SEX
BECAUSE OF
THAT INCIDENT IN
YOUR PAST,

WHY ARE
YOU DOING
SUCH AN UNRE-
ASONABLE
THING?

I DON'T
WANT A
SEX
PHOBIA

TELL
ME

HOW DID
YOU
BECOME A
HOSTESS?



SEE?



I CAN BE A
SPLENDID
HOSTESS.





CLATTER



Lady Masquerade ①





ORIGINALLY,
SHOULDN'T YOU GO
SEE HER?

SHE'S A
MESS
FROM
CRYING.

WHAT'S
WITH
RE-
CHART?

...AH,
AGA

SHE'S
COMING
OUT

ARE YOU
OKAY, RE-
CHART?

FORGIVE ME,
GO AHEAD
AND TELL ME
ALL YOUR
TROUBLES.

...YES.



Lady Masquerade ①







WHAT IN THE
WORLD IS SHE
DOING?



I CAN
SENSE
SHE'S IN
DANGER!

...SENSE!



This house is not modeled after my own. (People keep asking)



Lady Masquerade

chapter 3

scenario by Endlessym
translated by Akira
proofread by Firdys
edited by Endlessym

Design: www.responsibility.net

responsibility@responsibility.net

Responsibility
Translation Group





*Chapter 4:
Love Beneath the Wings*



—

DON'T HAVE A SEX PHOBIA.



I'LL PROVE IT.



WANG, THE PRINCE WHO
WANTS TO BE A KING

REI-CHUAN...

I'LL MAKE
THE MAN
TELL ME

WANG, THE PRINCE WHO
WANTS TO BE A KING

TO BRING UP MY VIS-
IBILITY OF MY OWN
PROBLEMS...

UM...

I'LL GO
TAKE A
SHOWER.

BUT—
HONEY
SHOULD I GO?

YOU'RE
A PRO-
ACTIVE
WOMAN.

I LIKE
THAT.

UM...



I ACTUALLY

LIKE IT BETTER
WHEN THE
HOMER
DIDN'T TAKE A
SHOWER, BUT

WOULD YOU LIKE
TO TAKE ONE TO-
GETHER?

SHHHH

SQUEE





SHE HAVEN'T
COME HOME
YET TONIGHT
EITHER

—JUNO





I'VE
BEEN
HERE
AND
THERE.

I LIKE
TO BE
NEAR
THE
OCEAN.

HAYASHI.

NO.

HAYASHI?

KYOGAKU.

KURISOGUCHI.

KARIZAMA.

...AS I
THOUGHT, IT'S
YOU.

...AND IT,
HAYASHI.



TONIGHT
YOU'RE GOING
TO DO WHAT I
WANT.

EVERYTHING
I WANT.

I'VE
ALREADY
PAID FOR
YOU.

OW...

YOU'RE
HURTING
ME, STOP...



*IT'S RELAXINGING—
THAT HORRIBLE, FIFTEEN-
YEAR-OLD NIGHTMARE...*





MAMA...!



...HEY.

HELP!
I'M SO SCARED!
PEOPLE
ARE
DIEING



DID THAT MAN
AND WOMAN
BURN TO DEATH?

AND



DID YOU
TAKE CARE OF
THAT
DID YOU
FOLLOW
MY
INSTRUCTIONS?

YES
IT'S
ALL



I SEE.
THAT'S
GOOD.

HEY.

"AUGUSTINE,"

NOW WE
CAN FINALLY
CONSTRUCT
THAT BUILD-
ING.

WAIT FOR ME...
WHEN I'M
DONE HERE,
I'LL HEAD
OVER.

IS THE
CON-
TRACT
STILL
ALIVE?

THERE'S
NOTHING
TO WORRY
ABOUT.

DAVE'S NOT AN
IMPORTANT
RELATIVE.

SHE'LL HAVE
TO SELL THAT
PLOT OF LAND
THEY OWNED
TO PAY THE
INHERITANCE
TAX.

YOU COULD BE
IN ONE OF MY
VIDEOS.

IF YOU SLEEP
WITH ME, I'M
SURE GOOD
THINGS WILL
FOLLOW.

THANKS FOR NOTING: "Augustine no longer" is a French film by 2 um. I don't know a
great, original comic, and great. It's considered a classic film even in France.
I don't know why he calls Barbara that though.



—Last night, when
closed the love of
an elderly couple is
Kento Mangan
That nine-year-old
granddaughter was
used—





SHH...
DON'T
TALK...

I'M
EXHAUSTED.

I'M GOING TO
GO REST IN
MY ROOM...



HEY,

YOU
WERE
OUT ALL
NIGHT...



Argh...



Lodu Mosquerade ①

"THANKS A LOT!" "LODY" IS A GIFT FOR THE OWNER OF A COMPANY.





THIS IS THE
LAST TIME
I'LL BE ABLE
TO TAKE YOU
GUYS OUT
FOR SUSHI...

I STUCK
AROUND FOR
THE SAKE OF
THE EMPLOY-
EES, BUT...

MARCO-
SAN—

I WORKED AND
SCRAMPED AND
SAVED 10,000,000
YEN—

AND I
INVESTED
IT ALL IN
YOUR
COMPANY'S
STOCKS!

NOW I'M
BROKE...

RYU-CHAN,
YOU DON'T
HAVE TO BE
SO SAD

IT'S OKAY, I
CAN ALWAYS
START OVER
AT A NEW
JOB.

I...I'M NOT
CRYING ABOUT
YOUR JOB!!

WAAAAA!!



AND ALL THE PEOPLE WHO SAID, "YOU COULDN'T DO IT EVEN IF YOU HAD THE MONEY" MADE A FOOL OUT OF ME, AND CHADA—

YES, THEY HAVE!! EVERY-ONE AT THE STORE, AND ALL MY FRIENDS,

NO ONE MADE A FOOL OUT OF YOU AYA-SAN.

IF I'VE BEEN MADE THAT MUCH OF A FOOL, I MIGHT AS WELL BE DEAD!

HE'S THE ONE WHO CONVINCED ME TO CLEAN OUT MY SAVINGS TO BUY THAT STOCK.

YES.

CHADA?

...IT'S ALL RIGHT.

I WANTED TO GO HOME AND SEE MY FAMILY'S FACES WHEN I TOLD THEM I HAD A STORE OF MY OWN.

I SAW JOY FROM HOME AT 15.

EVEN THOUGH THIS IS SO PAINFUL, IT'S ONLY MONEY.

OHAVE TO THINK

I'M TALKING

IT'S ALL
RIGHT.

NO MATTER
HOW CRAZY
THE MENT
MAY SEEM

NOBODY
WILL
ALWAYS
COME AND
BELT IT
AWAY

AND
THEN

YOUR HEART
WILL BE
REBORN.
AYA-CHAN...

BOOM! BOOM!



I'LL MAKE HIM FACE THE ARRO...

HEEHEE! YOU FINALLY CAME!

SO—

I'LL MAKE HIM FACE THE ARRO...

HEEHEE! YOU FINALLY CAME!

SO—

I'LL MAKE HIM FACE THE ARRO...

HEEHEE! YOU FINALLY CAME!

SO—

I'LL MAKE HIM FACE THE ARRO...

HEEHEE! YOU FINALLY CAME!

SO—



IT SEEMS IT WASN'T A GOOD IDEA FOR YOU TO TAKE THE OFF.

HE'S STARTED GOING OUT WITH AN ASIAN WOMAN.

STILL HE SAYS WHEN HE FORGETS ABOUT YOU?



IT SEEMS IT WASN'T A GOOD IDEA FOR YOU TO TAKE THE OFF.

HE'S STARTED GOING OUT WITH AN ASIAN WOMAN.

STILL HE SAYS WHEN HE FORGETS ABOUT YOU?

RE-
CHARGE,
HURRY,
HURRY!



CHAZ-
SAN IS
WAITING
FOR YOU!

RE-
CHARGE,
HURRY,
HURRY!



CHAZ-
SAN IS
WAITING
FOR YOU!

EVEN WITH ALL HIS MONEY.



ISN'T
JIN-CHAN
ENOUGH
FOR YOU?

I WANTED
TO SEE YOU
TODAY NO
MATTER
WHAT.

REI.



THAT'S A
"SAGEMAN"

ALL GUY
TALKING
ABOUT JIN

THIS IS
AROUND
WHERE JIN-
CHAN GOT
TO LIVE!

YOU KNOW,
BEFORE...



HE WAS FROM
A BIG AMER-
ICAN ENTER-
PRISE CALLED
ELKTON OR
SOMETHING

HE WAS
AN AMER-
ICAN

BECAUSE JIN?
THE OTHER DAY
I RECEIVED ONE
OF MASON-
SHACHOU-GUY'S
QUESTS

YOU'RE
WRONG!

ALL THE MONEY
SHE POINTED
WAS WASTED
AFTER THE
PRICE OF HER
STOCK TOOK A
DIVE, AND SO
SHE CAME
HERE!

NO, YOU ARE
UNDERSTOOD
WHAT JIN-CHAN
WAS COMING

HE WAS
TALKING
ABOUT
MARRIAGE
WITH JIN-CHAN
NEXT
MONTH

SHE SURELY
HEARD THAT
HIS BUSINESS
WAS ABOUT
TO DECLINE
BANKRUPTCY

WHAT A
STUPID
WORK!

I SEE,
MASON'S
COMPANY...

Lady Masquerade ①



WE'LL BUY
OUT ALL OF
MAGNA ENTER-
PRISES'
STOCKS!

CALL THEIR
SECURITIES
COMPANY TOMOR-
ROW MORNING!

THE
PACIFIC
ELECTRO-
NICS COMPANY

IS
MERGING
WITH
MAGNA
ENTER-
PRISES
NEXT
MONTH!

I DON'T CARE
HOW MANY
BILLIONS IT
COSTS!

WE'LL MAKE A
HUGE PROFIT!





I DON'T CARE
IF WE HAVE TO
GO INTO DEBT!
JUST GET THE
MONEY!

EVEN IF YOU
SAY THAT,
THE BANK
WOON'T LEND
US ANY
MORE
MONEY.

GRI!

WE CAN
MAKE FIVE
OR EVEN
TEN TIMES
THE MONEY

AND WE
HAVE
THE
NEEDER
PUBLIC.

SO...IF WE
BUY MARTIN
ENTER-
PRISES NOW,

WE
HAVE
TO DO
IT
NOW.

I CAN'T
STOP
LAUGHING!

IF WE BORROW
A BILLION YEN,
WE'LL MAKE AN
EVEN BIGGER
PROFIT!

LET'S BET IT
ALL!



—JULIA—
CHAM.



RYA-SAM.

YOU CAME
TO THE
STORE
TODAY, I
SEE.



sigh



SO I SOLD
EVERYTHING

AND USED
THE MONEY
TO BUY THE
STORE!

AT
LONG
LAST...

THAT NIGHT I
THOUGHT TO
GONE BANKRUPT
AND I DIDN'T
KNOW WHAT
WOULD HAPPEN
TO MARIA
ENTERPRISES,
BUT SUDDENLY
THE PRICE WENT
BACK UP!

IT WAS
JUST LIKE
YOU SAID!

THAT
GUEST,
MARIA-
CHAM'S
COMPANY
JUST...

AH, LOOK
AT THE
TV!

I'M SO
GLAD, RYA-
SAM...



THAT IS...
EVEN ME...

WE
HAVEN'T
KNOWN HIM
WHEREABOUTS
SINCE THE
OTHER
DAY.

REALLY?

HAND
OVER
YOUR
BOSS!

HIS GRACE
PERIOD
ENDED A
LONG TIME
AGO!

HE SAID HE'D
HAVE THE
MONEY THIS
WEEK, AND
WE'VE WAITED
UNTIL NOW.

BAM
BAM

BAM
BAM

GIVE US
ORANGE!



GETSUMI-SAN NEVER RETURNED HOME LAST NIGHT.

AND SHE LEFT THIS KEY IN HER ROOM.

Thank you for all your help.
I am leaving this house and
am going to live on my own.

Please don't worry about me.
Please don't look for me.



WE'RE NOT WHOLESALE
DEALER!

AND NOW, WE'VE
BEEN HELD
DOWN AND RUN
AWAY!

UP TO
NOW, WE'VE
SAVED HIS
ASS A
BUNCH OF
TIMES!

PAY US
BACK THE
500
MILLION
YEN!



NO MATTER
WHERE YOU
RUN, WE'LL
FIND YOU.

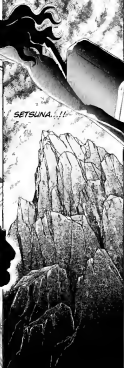
IF YOU DON'T
PAY US BACK,
WE'LL TAKE
CHADUP'S LIFE TO
MAKE UP THE
DIFFERENCE.





NO MATTER
HOW YOU
LOOK AT IT

THAT WOMAN
IS THE LONG-
LEADER



SETSUNA...!!

WHY IN THE
WORLD DID
SHE DO IT?

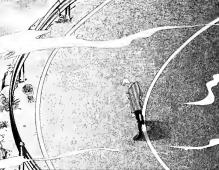
HER FALSE
INFORMATION...

HER LYING
SMILE...



DIDN'T IT
FEEL LIKE
WE HAD
SOMEWHERE
AROUND
THREE?







REI...



I TOLD YOU, IF
YOU WANTED
TO REMEMBER
SOMEONE YOU
SHOULD DEFINITELY COME
HERE.



WHO THE
HELL ARE
YOU?

WHA...WHY
ARE YOU
HERE...?



TELL ME WHY
YOU KILLED MY
PARENTS FIFTEEN
YEARS AGO!

SCREEEE

TELL ME HOW...

TELL ME

HOW

THIS IS
ALL...THE
FAULT OF
YOUR LITTLE
PLAN...

EVEN IF I
WANTED
TO RUN
AWAY...

EVEN IF
I WANTED
TO TAKE
OUT MORE
MONEY...

IF EVEN ONE
OF THOSE
GUYS FINDS
ME, I'M
DEAD MAN.

MY LIFE AS
I KNOW IT
IS OVER.

YOU...IT'S
YOUR FAULT
IT ENDED UP
LIKE THIS...

THAT
THIRD
FIFTEEN
YEARS
AGO...

THAT WAS
NEVER MY
INTENTION...IT

IT'S NOT
MY FAULT.

THAT...













LET'S GO HOME.

I KNEW
YOU'D COME
HERE.

A GIRL
NAMED AYA-
CHAN TOLD
ME EVERY-
THING.

I WENT TO
THE "LIPS" CLUB.



WHEN I SAW
OMADA CHOKING
YOU—

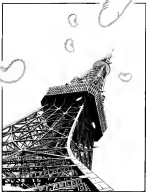
THANK GOD
I GOT HERE
IN TIME.



KENSHOU-SAN...



(Chapter Four: Love Beneath the Wings) *©2004 Shogakukan*



Tokyo Tower

When I used to live in Tokyo I came here all the time. I want to go again!

Lady Masquerade

chapter 4

scenario by Endasyra
translated by Akira
edited by Endasyra

possible-scpa.net

possible-scpa@earthlink.net

Imagined World
Translation Group

